

ОТЗЫВ

официального оппонента Шакировой Резеды Дильшатовны
о диссертации Леонтьевой Варвары Андреевны
«Изоморфизм модальных глаголов в художественном дискурсе (на
материале современного немецкого языка)»
на соискание ученой степени кандидата филологических наук
по специальности 10.02.04 – германские языки

Диссертационное исследование В.А. Леонтьевой, посвященное проблеме достаточно новой и актуальной для современной лингвистики, направлено на изучение изоморфизма модальных глаголов в художественном дискурсе в немецком языке. Изучение феномена изоморфизма, в частности модальных глаголов, относится к одной из спорных проблем и играет важную роль в получении адекватной картины функционирования любого языка. Отличительной чертой рецензируемой работы стало установление отношений изоморфизма в рамках одной лексико-грамматической группы, тогда как изначально теория изоморфизма предполагала изучение сходства качественно различных языковых единиц.

Актуальность избранной диссертантом темы обусловлена обращением к важным для современной науки о языке проблемам, связанным с всесторонним изучением языковых единиц с выявлением причины изоморфизма немецких модальных глаголов и описанием типичных случаев этого явления и обоснованием его системного характера. Тем самым можно согласиться с научным обоснованием актуальности темы диссертационного исследования.

Научная новизна диссертации В.А. Леонтьевой, состоящая в изучении системного характера контекстного изоморфизма немецких модальных глаголов, а также в определении сигнальных маркеров и потенциальных возможностей каждого из них с выявлением этимологических и исторических причин изоморфизма, очевидна и не вызывает возражений.

Структура рецензируемой диссертации отличается строгостью и способствует всестороннему и глубокому рассмотрению выбранной соискателем темы. Работа состоит из введения, двух глав, заключения, списка использованной литературы и приложений.

Первая глава диссертационного исследования «Модальность художественного дискурса» направлена на раскрытие основных теоретических понятий, конституирующих тему диссертационного исследования: понятий изоморфизма и художественного дискурса в соотношении с понятием художественного текста, модальности как текстоформирующей категории, ее видов и средств выражения в немецком языке и модальных глаголов.

Важным для исследования стало понимание соискателем контекстного изоморфизма немецких модальных глаголов как феномена их функционально-семантического тождества, предопределенного контекстной синонимией и обусловленного определенными лексическими и синтаксическими маркерами.

Не менее важным представляется анализ видов модальности и средств их экспликации в немецком языке, проведенный в данной главе. Соискатель опирается при этом на мнения широко известных отечественных и зарубежных авторов и констатирует неоднородность категории модальности, которая объединяет в себе много подвидов.

Логическим завершением первой главы стало изучение модальных глаголов как особой группы модальной лексики. Причем в этом параграфе рассматриваются наряду с традиционно выделяемыми модальными глаголами и не считающиеся полноценно модальными глаголы.

Рассмотрев в первой главе своего исследования концептуальный аппарат исследования, в последующей главе автор переходит к непосредственному анализу изоморфизма традиционно выделяемых немецких глаголов.

Вторая глава диссертации «Системный изоморфизм модальных глаголов современного немецкого языка» посвящена анализу системного изоморфизма немецких модальных глаголов.

Особого внимания во второй главе заслуживает изучение этимологии, семантики и функции модальных глаголов, которое подкреплено количественными показателями проанализированных фрагментов с употреблением глаголов в функции других модальных глаголов. Для выявления изоморфизма соискатель обращается в первую очередь к анализу этимологических корней и рассмотрению имманентной семантики в сочетании с контекстными функциями. И действительно, как убедительно показано в исследовании, исторические связи до сих пор проявляются в контекстном употреблении модальных глаголов.

К особой удаче автора диссертации можно отнести исследование в данной главе маркеров изоморфизма модальных глаголов, к которым отнесены тип субъекта действия, особенности лексического окружения и определенные синтаксические конструкции. Автор приходит к выводу, что эмоционально окрашенные восклицательные и вопросительные предложения чаще других характеризуются изоморфизмом употребления модальных глаголов.

Одним из ключевых вопросов, успешно решенных во второй главе, стало установление изоморфизма как семантико-функционального феномена немецких модальных глаголов. Убедительным представляется выделение и описание ситуаций модальности уверенности/неуверенности, побуждения к действию, долженствования и необходимости, желательности/нежелательности и возможности/невозможности события, в которых наблюдается присутствие маркеров изоморфизма.

Важнейшим итогом работы стало утверждение автора о контекстном изоморфизме немецких модальных глаголов как о феномене их функционально-семантического тождества.

К достоинствам работы следует отнести обстоятельный анализ немецких модальных глаголов с точки зрения их изоморфизма, который позволил соискателю сформулировать основные научные положения и выводы.

Положительным моментом диссертации можно назвать ее практическую направленность. Наряду с изучением теоретических проблем, связанных с модальностью и феноменом изоморфизма, большое внимание соискатель уделяет изучению семантики модальных глаголов, которые относятся к одним из наиболее употребляемых глаголов современного немецкого языка. Полученные результаты, безусловно, могут быть использованы в практике преподавания немецкого языка в вузовской аудитории. Это значительно повышает ценность диссертационного исследования.

Особую ценность представляют собой и приложения диссертации, в которых представлены случаи контекстного изоморфизма в процентном соотношении, а также примеры контекстного изоморфизма.

Действительно, достоинств у работы много, проделана тщательная и кропотливая работа. Однако сама сложность поставленной цели, заключающейся в обосновании специфики феномена изоморфизма немецких модальных глаголов, исключает однозначное решение. В связи с этим хотелось бы обратить внимание на некоторые замечания, носящие скорее характер пожеланий

1. Контекстная интерпретация отдельных модальных глаголов как маркеров изоморфизма в единичных случаях вызывает с нашей стороны некоторое сомнение. Так, на стр. 151 соискатель пишет, что в восклицательных предложениях модальный глагол *wollen* (пример 84) передает значение будущего времени. Однако в данном случае определяющим может быть не сама семантика глагола, а его временная форма. Известно, что для выражения действия в будущем используются футуральный презенс.

использованием как лексикографических, так и текстовых источников, в том числе корпусных данных), кроме того, результаты работы представлены в таблицах и диаграммах, что делает изложение материала наглядным и верифицируемым.

Сформулированные автором выводы отличаются достоверностью.

Полученные результаты достаточно наглядно свидетельствуют о том, что диссертанту удалось успешно решить поставленные в работе задачи.

Научный и практический материал прошел апробацию на многочисленных международных и вузовских конференциях. Результаты исследования отражены в шести публикациях, в частности в четырех статьях в изданиях, рекомендованных для защиты в диссертационном совете МГУ по специальности 10.02.04.


Автореферат, научные публикации, изданные соискателем, полно и конкретно отражают содержание диссертационной работы.


Учитывая актуальность представленного исследования, а также личный вклад автора в разработку, безусловно, сложных вопросов изоморфизма, диссертация В.А. Леонтьевой заслуживает высокой оценки.

Исследование В.А. Леонтьевой «Изоморфизм модальных глаголов в художественном дискурсе (на материале современного немецкого языка)» полностью отвечает требованиям, установленным Московским государственным университетом имени М.В. Ломоносова к кандидатским диссертациям. Содержание диссертации соответствует паспорту специальности 10.02.04 – «Германские языки» (по филологическим наукам), а также критериям, определенным пп. 2.1-2.5 Положения о присуждении ученых степеней в Московском государственном университете имени М.В. Ломоносова. Работа оформлена согласно приложениям № 5, 6 Положения о диссертационном совете Московского государственного университета имени М.В. Ломоносова.

Таким образом, соискатель Леонтьева Варвара Андреевна заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.04 – «Германские языки».

Официальный оппонент:
Доктор филологических наук,
профессор кафедры иностранных языков
филологического факультета
ФГБОУ ВО «Набережночелнинский государственный
педагогический университет»
Шакирова Резеда Дильшатовна

 подпись

 Дата подписания

Контактные данные:

тел.: (8552)747940 доб. 132, e-mail: kiya@tatngpi.ru

Специальность, по которой официальным оппонентом
защищена диссертация:

10.02.04 – Германские языки

Адрес места работы:

423806, Татарстан, г. Набережные Челны, ул. Низаметдинова, д.28


ФГБОУ ВО «Набережночелнинский государственный
педагогический университет»

филологический факультет

Тел.: (8552)747940 доб. 132, e-mail: kiya@tatngpi.ru

Начальник отдела кадров и делопроизводства
ФГБОУ ВО «Набережночелнинский
государственный педагогический университет»
удостоверяю:



 Р.З. Гатина